

Pharmacie Centrale
Trung ương dược phòng
Đường Catinat môn hải số 195 đến 201 Saigon.

Phân-bán
GIÁ MUA BẢO
Trên năm... 300
Trên năm... 300

PHÂN-BÁN
Organes de propagande française
MỐI TÒAN XUẤT BÁN HAY KỸ: NGÀY THỨ TƯ VÀ THỨ BÁT

V. Vuatoux
110, Rue Catinat 192
SAIGON
Có bán đồ nỉ trang, đồng hồ; khăn, đồ dệt đồ làm bằng bạc, đồ mỹ thuật.

CÂY TỐT NHỜ BƠI NGƯỜI VẠN-QUẬN

Hai tiếng Vạn-minh ngày nay là từ từ...
Hải tiếng Vạn-minh ngày nay là từ từ...
Hải tiếng Vạn-minh ngày nay là từ từ...
Hải tiếng Vạn-minh ngày nay là từ từ...

PHẢI NHỚ CHỚ !

Chẳng nói chi cho dang-dai, chỉ hỏi rằng làm người có nên nhớ...
Chẳng nói chi cho dang-dai, chỉ hỏi rằng làm người có nên nhớ...
Chẳng nói chi cho dang-dai, chỉ hỏi rằng làm người có nên nhớ...

Một dịp may cho con trẻ Annam

Từ lúc nào mức lực lại không thiếu con Annam quí...
Từ lúc nào mức lực lại không thiếu con Annam quí...
Từ lúc nào mức lực lại không thiếu con Annam quí...

Lời người đọc báo

Kính thưa ông chủ-báo N. C. M. Đ. được...
Kính thưa ông chủ-báo N. C. M. Đ. được...
Kính thưa ông chủ-báo N. C. M. Đ. được...

Thề-jới tân-văn

Sa-mac sahara có thể giống giọt được không?
Sà-mac sahara có thể giống giọt được không?
Sà-mac sahara có thể giống giọt được không?

QUẢ VẬY

Ông Hội đồng địa hạt tại Giarai...
Ông Hội đồng địa hạt tại Giarai...
Ông Hội đồng địa hạt tại Giarai...

Đường CATINAT là nơi địa-vị lớn nhất châu-thành SAIGON

NGUYỄN-HỮU-SANH môn hải số 91

Là tiệm của người Nam-kỹ ta lập ra, bán đủ hàng, giá, ni, giầy nón v. v. bên Đại-pháp đem lại, Hỡi người Annam! Xin ghé lại tiệm tôi mọi lần rồi biết công cuộc tôi buôn bán.



Đông-pháp thời-sự
Thương trường tiêu tức
GIÁ BẠC.
Ngày thứ bảy 11 Août 1923
Kho Nhà-nước..... 87,75
Ngân-hàng Đông-Pháp..... 8 80
Ngân-hàng Đông-Á..... 8 75
Ngân-hàng Chartered..... 8 80

Văn-uyên
Chiêu Quân xuất tá
Rèn trời đóm minh hương vàng
Vị quân đức thiên quân
Hơn-Thuần nhân danh tiếng anh

Đoán thiên tiêu thuyết
Nhơn nghĩa hơn vàng
(Chép theo)
Cách mười lăm phút Hữu-Phùng
đã đến. Chẳng đúng như vậy chăng?

Vinh qui
Ngày 28 Juillet 1923, ông Trần-thúy
Truyền giáo thờ bửu-hương,
bình tinh, bình tinh bảm Tri-Huyền,
nhơn văn nghĩ về bả tư trí Trí-An Mytho,
bản sắc của thiên bồng cõ thuyết đã tiếp

TRƯỜNG HỌC THƯ NGUYỄN-THẠCH-LONG
SAIGON. — Đường Legrand de La Sabrie, 65 148, 149, 150, 151, 152, và 154.
KHIAI-TRƯỜNG: Ngày 15 Septemebre 1923.
GIÁ TIỀN HỌC BÀ NHƯ THỜI ĐINH ĐÓN BẮC:

Bất người dân Ơ
Mý-tho. — Liên tục-đánh ở đóm? mà đóm
chọn ba đóm nước Mý-tho Saigon
chỉ nơi mới sống này đóm nước Bàng-gi,
Sadeo, Bẻ-trở, liên nhiều đóm đóm đóm đóm

Vinh qui học sê
Sách học kỳ hê công lập
Sinh thiết sinh học đóm đóm đóm
Đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

Thơ lục-danh
Bản một quần đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

Bạn hát xiết Việt-Nam
(GRAND CIRQUE DANNAU)
Chữ nhơn: TA-DUY-HIÊN
Đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

HỌC THI LANH BANG CẤP TỐT NGHIỆP
Vị muốn cho vira lòng nhieu vì đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

Đuỵn cõ chi nhần Ơ
Chang hoi về việc chi nhần Ơ
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

TRƯỜNG KỸ-TUC
Huỳnh-công-Phát
Rue Kitchener Cầu Ông Thìn, Saigon
Téléphone 438
Khai trường năm mới ngày thứ 15
15.000.000.000 đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

Quách-vân-Thịra
TRUYỀN THỪA CHUẨN ĐỨC NGUYỄN
THẺ TRỮ DANH
Số 21, Thủ Khoa Huân, Saigon
Khai trường ngày 25 tháng 11.
Tích-chánh môn đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

MÈME MAISON EN ANNAM-TONKIN
Dernière Mode
Giac-tail
« AU CHIC TAILOR »
Số 84, Bd Bonnard, St
Saigon — Cochinchine
LIVRAISON DE COMPLÈT DE DEUIL & S. JOURNA

AI LÀ KẸ NHỊT THÀNH
Ngày chúa nhật tới đây là ngày 10
tháng 8 năm mới đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

NHÀ HÁT BÓNG
Modern Cinéma
Nhà hát bóng này ở đường Es-pagne
phía chợ mới Saigon, mới bắt
chính đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

XIN HỒ
CÓ PHONG VIỆC RIÊNG LO VỀ CHUYỂN LỬA
MUA LỬA VÀ LÀNH BÀN LỬA — GIỮM TIỀN LỬA VÀ THỂ LỬA — CHỖ LỬA — LÃNH LỬA GỒI KHƠ
TRƯỚC KHI BÁN LỬA
xin hỏi bả nhieu; nếu vị đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
SẢN LÔNG CÁT NGHĨA CỜ HẾT.

NHÀ MÁY XÂY NẤM THƯỞNG
M. NGUYỄN-CHIẾU-THÔNG
Nhà máy xây nãm thữ đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

SÁCH RẤT HỮU-ICH
Hải cấn sách về đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

HỘI HỮU MÂY XÂY LỬA VIỆN-ĐÔNG
(Rizeries d'Extreme-Orient)
Hội này đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm
đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm đóm

Đo Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đương, Chủ quản Huỳnh Chiến Đăng xin cảm tạ.
Bảo scan từ microfilm của Đại Học Cornell.
Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đương, Chủ quản Huỳnh Chiến Đăng xin cảm tạ.
Bảo scan từ microfilm của Đại Học Cornell.



Hỡi người An-nam! Có cần dùng thuốc tây thì hãy đến tại Trung ương dược phòng của ông MUS, báo chế tè sư nhứt hạng ở đường Catinat số 195 Saigon. Thuốc tốt, giá rẻ.

Đường đèn cảnh tiên

Chân thành lớn nhiều đã cử-ngũ... Lâu, đại, đình, tư, ngựa phủ điều...

The Crystal.

Trở nhà thờ rượu tinh anh trong đời... Liền như lời hát buồn... Uống một ly khế khoan tinh thần...

The Crystal.

đường Bonnard ghi nhà thuốc, SAIGON.

NON-TE Đại-dược Phòng

65, Rue de Jardins, 69 Cholon

Đông-hiện Non-Te được phong thí trước... Đơn-biện Non-Te được phong thí trước... Đơn-biện Non-Te được phong thí trước...

MUỐN BÀN

4 chai sữa bò: 1 chai sữa Brother, 1 chai sữa... 1 chai sữa Brother, 1 chai sữa... 1 chai sữa Brother, 1 chai sữa...



MUỐN BÀN

Muốn bàn một cái sơ hiệu De... 4 cylindres 14/18 m-lực 7 củ đồng...

Muốn bàn một cái sơ hiệu De... 4 cylindres 14/18 m-lực 7 củ đồng... Muốn bàn một cái sơ hiệu De...

TÂN-TÂN-HIỆP-THÀNH

ở TAI DƯƠNG VIỆT-ÔNG, số 40, NGANG CHUY MƠI SAIGON

HUYNH-VĂN-NHUNG, kẻ nghiệp... HUYNH-VĂN-NHUNG, kẻ nghiệp...

Thuốc hiệu ROB của quan thầy ROBER

bào-chế TÂY ĐỘC BẢNG LOẠI THẢO MỘC... Dùng cái tinh-hoa của cây Salsepareille (xích-phục-linh) và cây Cresson mà chế ra...

Trị chốc lành bệnh mọc mụn trên da (đinh-sang)

Thuốc này dùng rộng rãi mà hiệu quả... Chưa cần chờ bệnh ngoài da, lở vôi, iac, ghê phỏng... Chưa cần chờ bệnh ngoài da, lở vôi, iac, ghê phỏng...

CÁO BẠCH

Kính thưa quý ông quí bà, quí thày và quí cô đồng nghiệp... Kính thưa quý ông quí bà, quí thày và quí cô đồng nghiệp...

Mus Hai Trư

Paterson & Co. Paris, Rue de la Harpe, 120, Paris.

Thuốc Thiên-kinh

Phẩm thuốc này là một loại dược phẩm... Phẩm thuốc này là một loại dược phẩm... Phẩm thuốc này là một loại dược phẩm...

Đại-Quang Dược Phòng

Boulevard Tông-cáo-Phuong N° 25 - Cholon

TRƯỜNG RANG VÀ THAY CON MẬT

CÁO BẠCH

Đông-hiện Non-Te được phong thí trước... Đơn-biện Non-Te được phong thí trước... Đơn-biện Non-Te được phong thí trước...

THƯỜNG-HẢI BACH-CHÍ-HOÀN

Thêm tướng nhơn kinh nhất đứ kỷ nhân là do sự việc... Thêm tướng nhơn kinh nhất đứ kỷ nhân là do sự việc... Thêm tướng nhơn kinh nhất đứ kỷ nhân là do sự việc...

BẬN XE MÃY

Và đủ phụ tùng xe máy

Cao tốc lục-châu quý vị đang rủ... Cao tốc lục-châu quý vị đang rủ... Cao tốc lục-châu quý vị đang rủ...

LỜI RAO

Xe máy mới từ 65-70 (00 đến 130 \$) xe Peugeot bán giá rẻ hơn... Xe máy mới từ 65-70 (00 đến 130 \$) xe Peugeot bán giá rẻ hơn...

ĐÈN KHÍ

Đóng đèn, giấy đèn, ruột máy và các đồ phụ tùng về đèn khí.

ĐÈN LỎA

Thép bằng đèn sáng và đầu lưới có mạng sừng... Thép bằng đèn sáng và đầu lưới có mạng sừng...

Hãy đến mua tại tiệm:

Trần-quang-Nghiêm

đường Esplanade, số 99 (góc chợ mới) Saigon

BẮC HÀC - HÀNG TAU

Bán cả đôi.

NGƯỜI SĂN BẮN NHƯ MUỐN BÀN CHO CHẮC CHẄN BẮN XA VÀ CON THỊT PHẢI CHẾT LIỀN THÌ HAY ĐẾN HÀNG...

THO KẪO-THƯ Đơn-biện có khác con đầu hươu-mỹ theo... Đơn-biện có khác con đầu hươu-mỹ theo...

AI MUỐN ĐANG GIA RIỀNG? Đương đồng giá riêng sẽ viết cho... Đương đồng giá riêng sẽ viết cho...

LAM QUANG SĨ Kính cáo.

ĐÓNG QUANG Dépôt parcellaire, Epicerie vins et liqueurs.

THẢO NAM HOANG, thuốc Tây-độc, rượu-cầm.

ĐÓNG QUANG Dépôt parcellaire, Epicerie vins et liqueurs.

Rượu chát trắng và rượu chát đỏ hiệu 'con ươi' (CH-UVÉ SOURIS)... Rượu chát trắng và rượu chát đỏ hiệu 'con ươi' (CH-UVÉ SOURIS)...



PHAI HUT THUOC IMPERIALES

A. COURTINAT & Cie SAIGON

ĐẠI ĐÔNG

Đại dược phòng
Nº 49-51 Boulevard de la Somme, Nº 49-51
Ngay gare xe lửa giữa, ở Chợ-cũ. - SAIGON

Đào từ thảo, đơn, huân, ten rất hiệu nghiệm...

Kinh công lịch-thuật khí tượng... Nền nếp của đời sống... Bình-an-dã (đầu từ bị chứng nhân con ngựa của Đại-Đông thiệt hại, mỗi vé 0/20, 12 vé giá 2/30)

ĐẠI ĐÔNG ĐƯỢC PHÂN

Maison An-phong

Bijouterie, Saïgon ou chinois, de Tonkin, Cochinchine, Cambodge.
Hiện tiệm An-phong ở tại chợ Cao Lãnh...

THỊ-THO Tiệm thơ Bạc

NGUYỄN-VĂN-ĐÀO
Bijouterie ancienne Maison de Noireville-Vau-Grain 13, rue Schroeder, Saigon

Kính chào quý khách... Tiệm thơ Bạc... Kính chúc quý khách một năm mới vui vẻ và may mắn.

TIỆM ĐÓNG XE

SỬA XE VÀ BẮN SỔ ĐỒ PHỤ TÙNG
Đường Lê Lợi số 40 và số 101 TRẦN-VĂN-TRẠC chủ tiệm

Kính chào quý khách... Tiệm Đóng Xe... Sửa xe và bán sổ đồ phụ tùng.

"Rất đẹp"

Kính công chứ quý vị trong lịch-đầu năm hay. Tiệm tôi ở tại đường O'Malley môn biển số 66 Saigon.

TIỆM ĐÓNG XE... Kính chúc quý khách một năm mới vui vẻ và may mắn.

HOTEL D'ANNAM

NAM VIỆT KHÁCH LỮU
72 73 Boulevard Carnot - 10, quai Sông S.
Kính chào quý khách... Khách sạn An-nam.

CHU VỊ Ở XA
Kính chào quý khách... Xinh hãy viết thư ngay, bằng chữ quốc-ngữ mà mua rượu SÀM-BÀNN (Champagne) thượng-hạng ở thành Reims, Pháp-quốc.

AU "VELO SPORT"
50/54, B.C. Charrier & rue O'Malley - SAIGON
Xe máy hiệu WONDER là một hiệu xe đạp nhãn hiệu CHẢNH CHÁNH CHAY EM VÀ CÒ CHỪNG

CIGARETTES "MARINE"
Rue Leon Roches
Kính chào quý khách... Thuốc lá biển.

DEPOSE
Kính chào quý khách... Sản phẩm được đăng ký.

LUBEA
Kính chào quý khách... Dầu máy.

AN NHU PHU HANG
Kính chào quý khách... Hàng hóa nhập khẩu.

SƯƠNG MẠI NGỌC CỔ
(Ai-tỉnh Tiểu thuyết)
Lấy vào một chén nước... Ricqlès

Trời trong, cảnh nhớ như trong-trường... Trông ai... Trông ai... Trông ai...

Trong những cơn mưa... Trông ai... Trông ai... Trông ai...

Già-chi-dí, mấy lần Huỳnh-Chang... Trông ai... Trông ai... Trông ai...

SAIGON. - IMP. DE L'UNION NGUYỄN-VĂN-CÁ

Image: 9602 Saigon 2/18/23